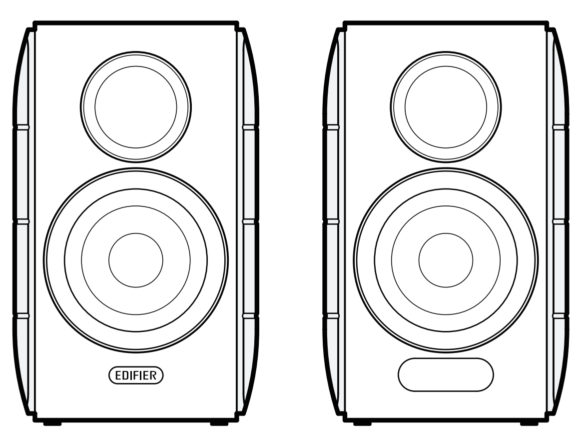
IB-200-S880DH-00
说明书S880DB MKII版简易A版英法西德意葡荷波捷斯丹希腊瑞保罗15国语言1.0
成型尺寸：105x146mm，展开尺寸：420x292mm
材质：128g双铜
工艺：四色正反面印刷，表面过哑油，扇形折+对折
蓝色为裁切线，红色为折线(不需要印刷)

保密
Confidential

英语 EN、法语 FR、西班牙语 ES、德语 DE、意大利语 IT、葡萄牙语 PT、荷兰语 NL、波兰语 PL、捷克语 CZ、斯洛伐克语 SK、丹麦语 DK、希腊语 GR、瑞典语 SV、保加利亚语 BG、罗马尼亚语 RO

EDIFIER®

S880DB MKII
Multimedia Speaker



— Quick Start Guide — (BC)

Model: EDF100076

Manual Edition 1.0, June 2024
IB-200-S880DH-00

For more information, please visit our website:
www.edifier.com

@Edifierglobal @Edifier_Global @Edifier_Global

EDIFIER ConneX app

Download on the App Store
GET IT ON Google Play

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

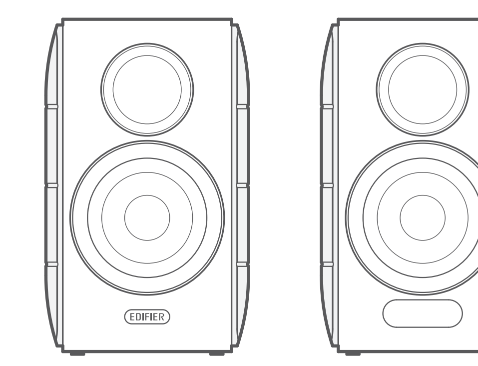
Tel: +852 2522 6989
Fax: +852 2522 1989
www.edifier.com

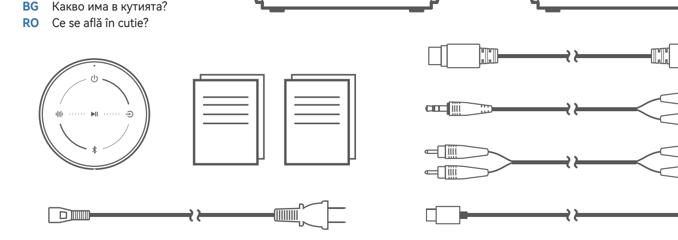
© 2024 Edifier International Limited. All rights reserved.

Printed in China

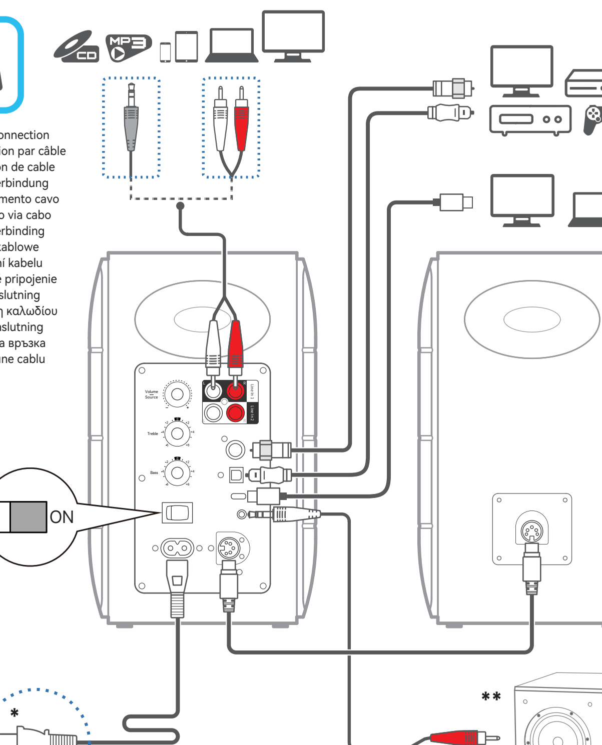
NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.
Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

EN What's in the box?
FR Contenu de la boîte
ES Contenido de la caja
DE Lieferumfang
IT Contenuto della confezione
PT Conteúdo da caixa
NL Wat zit er in de doos?
PL Zawartość pudełka
CZ Co je v krabičce?
SK Čo je v krabici?
DK Kassens indhold
GR Τι υπάρχει στο κουτί?
SV Vad finns i boxen?
BG Какво има в кутията?
RO Ce se află în cutie?

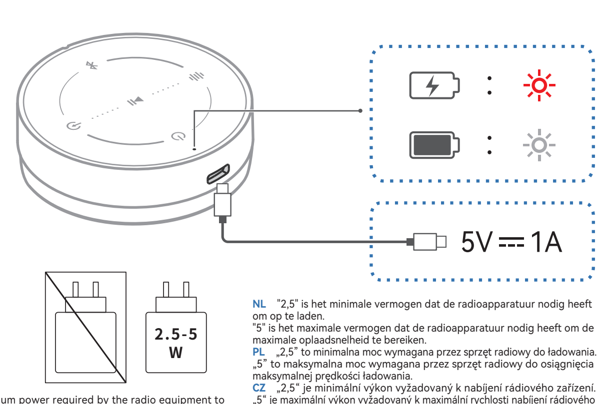




EN Cable connection
FR Connexion par câble
ES Conexión de cable
DE Kabelverbindung
IT Collegamento cavo
PT Conexão via cabo
NL Kabelverbinding
PL Złącze kablowe
CZ Připojení kabelu
SK Káblové pripojenie
DK Kabeltilslutning
GR Σύνδεση καλωδίου
SV Kabelanslutning
BG Кабелна връзка
RO Conexiune cablu

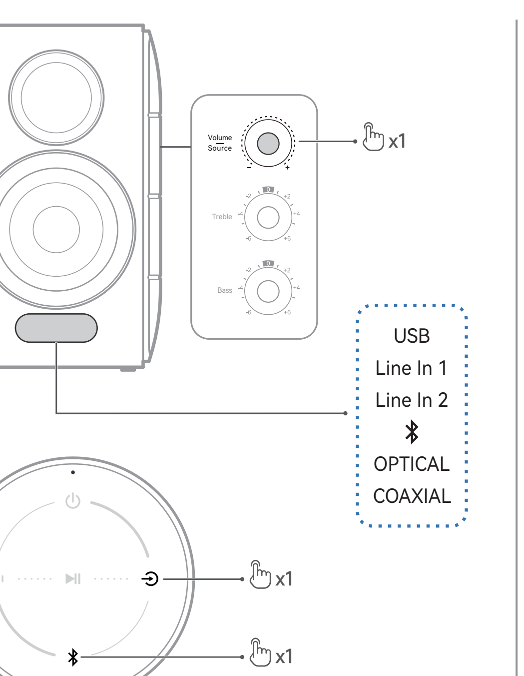


EN Charging
FR Charger
ES Carga
DE Laden
IT Carica
PT Carregamento
NL Opladen
PL Ładowanie
CZ Nabíjení
SK Nabíjanie
DK Opladning
GR Φόρτιση
SV Ladda
BG Зареждане
RO Încărcare

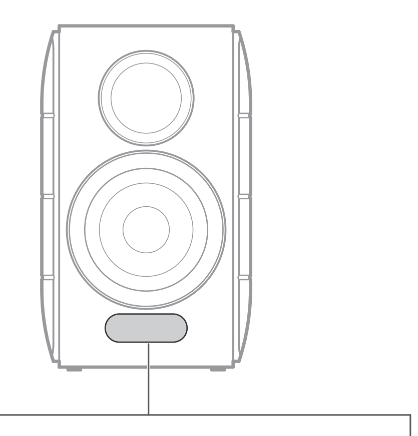


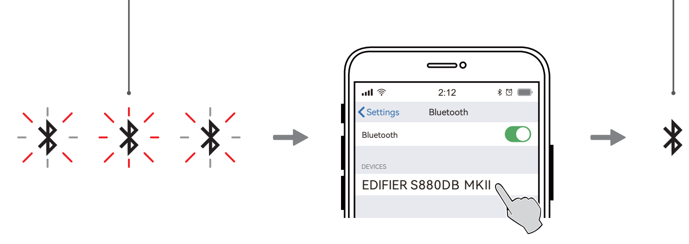
EN "2.5" is the minimum power required by the radio equipment to charge.
"5" is the maximum power required by the radio equipment to achieve maximum charging speed.
FR « 2,5 » est la puissance minimale requise par l'équipement radio pour se charger.
« 5 » est la puissance maximale requise par l'équipement radio pour atteindre la vitesse de charge maximale.
ES "2,5" es la potencia mínima que el equipo de radio necesita para cargar.
"5" es la potencia máxima que el equipo de radio necesita para alcanzar la velocidad de carga máxima.
DE „2,5" ist die minimale Leistung, die zum Laden der Funkanlage benötigt wird.
„5" ist die maximale Leistung, die von der Funkanlage benötigt wird, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.
IT "2,5" è la potenza minima richiesta dall'apparecchiatura radio per la ricarica.
"5" è la potenza massima richiesta dall'apparecchiatura radio per raggiungere la massima velocità di ricarica.
PT "2,5" é a potência mínima necessária para o equipamento de rádio carregar.
"5" é a potência máxima necessária para o equipamento de rádio atingir a velocidade máxima de carregamento.
NL "2,5" is het minimale vermogen dat de radioapparatuur nodig heeft om op te laden.
"5" is het maximale vermogen dat de radioapparatuur nodig heeft om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.
PL „2,5" to minimalna moc wymagana przez sprzęt radiowy do ładowania.
„5" to maksymalna moc wymagana przez sprzęt radiowy do osiągnięcia maksymalnej prędkości ładowania.
CZ „2,5" je minimální výkon vyžadovaný k nabíjení rádiového zařízení.
„5" je maximální výkon vyžadovaný k maximální rychlosti nabíjení rádiového zařízení.
SK „2,5" je minimálny výkon požadovaný rádiovým zariadením na nabíjanie.
„5" je maximálny výkon požadovaný rádiovým zariadením na dosiahnutie maximálnej rýchlosti nabíjania.
DK Strømmen skal mindst være på "2.5" før at radioudstyret kan oplades. Strømmen må højst være på "5" før at radioudstyret kan oplades med maksimal hastighed.
GR "2,5" είναι η ελάχιστη ισχύς που απαιτείται από την εγκατάσταση για φόρτιση.
"5" είναι η μέγιστη ισχύς που απαιτείται από την εγκατάσταση για την επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας φόρτισης.
SV "2,5" är den minsta energin som krävs av radioutrustningen för att ladda.
"5" är den maximala energin som krävs av radioutrustningen för att nå maximal laddningshastighet.
BG „2,5" е минималната мощност, необходима на радиооборудването за зареждане.
„5" е максималната мощност, необходима на радиооборудването за постигане на максимална скорост на зареждане.
RO „2,5" este puterea minimă, necesară pentru încărcarea echipamentului radio.
„5" este puterea maximă, necesară pentru ca echipamentul radio să atingă viteza maximă de încărcare.

EN Source selection
FR Sélection de la source
ES Selección de fuente
DE Quellenauswahl
IT Selezione sorgente
PT Seleção de fonte
NL Bron selectie
PL Wybór źródła
CZ Výběr zdroje
SK Výber zdroja
DK Kildevalg
GR Επιλογή πηγής
SV Källval
BG Избор на източник
RO Selectare sursă



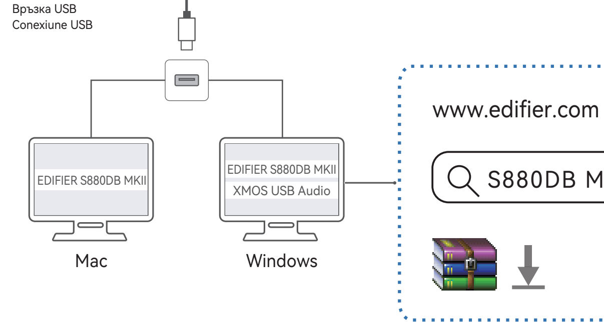
EN Bluetooth connection
FR Connexion Bluetooth
ES Conexión Bluetooth
DE Bluetooth-Kopplung
IT Connessione Bluetooth
PT Ligação Bluetooth
NL Bluetoothverbinding
PL Podłączanie Bluetooth
CZ Připojení Bluetooth
SK Pripojenie k Bluetooth
DK Bluetooth-forbindelse
GR Σύνδεση Bluetooth
SV Bluetooth-anslutning
BG Bluetooth връзка
RO Conexiune Bluetooth



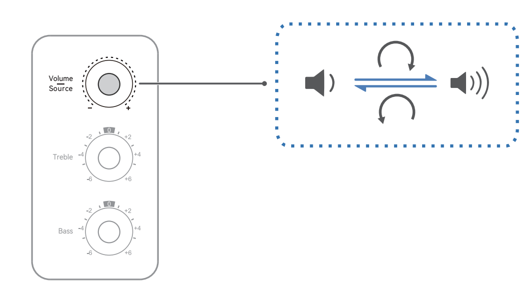


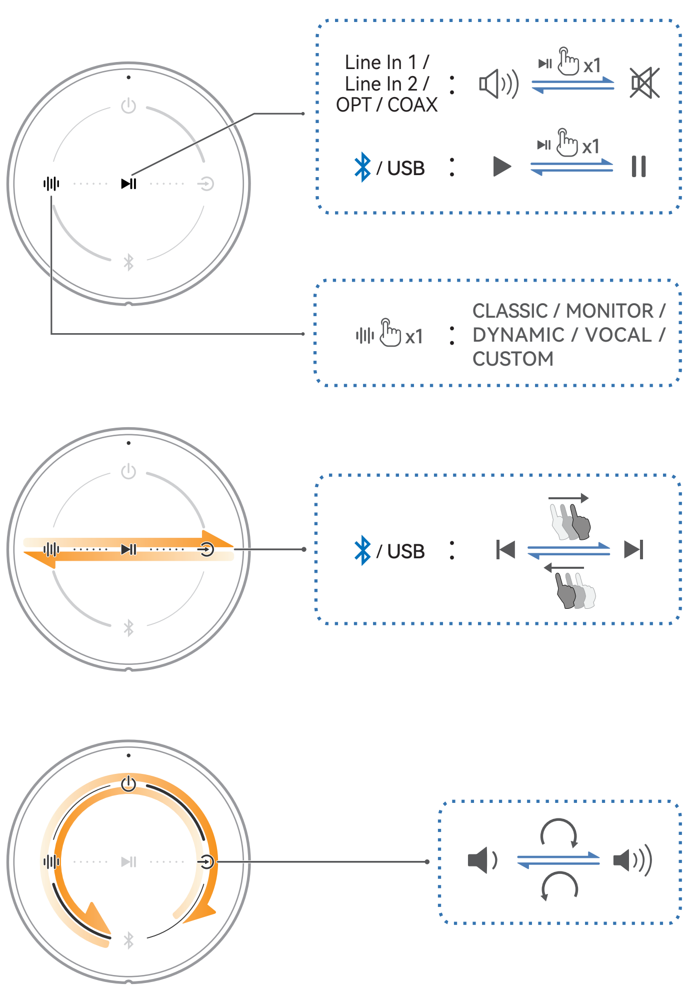
EN USB connection
FR Connexion USB
ES Conexión USB
DE USB-Anschluss
IT Collegamento USB
PT Conexão USB
NL USB-aansluiting
PL Złącze USB
CZ Připojení USB
SK Pripojenie cez rozhranie USB
DK USB-tilslutning
GR Σύνδεση USB
SV USB-anslutning
BG Връзка USB
RO Conexiune USB



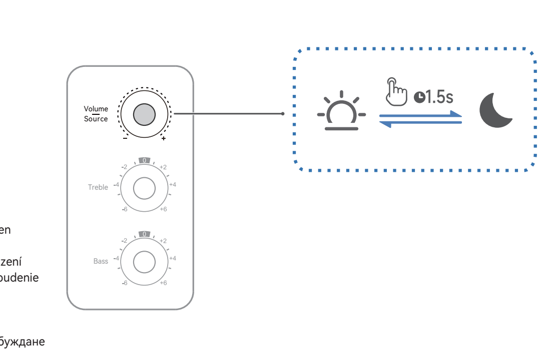


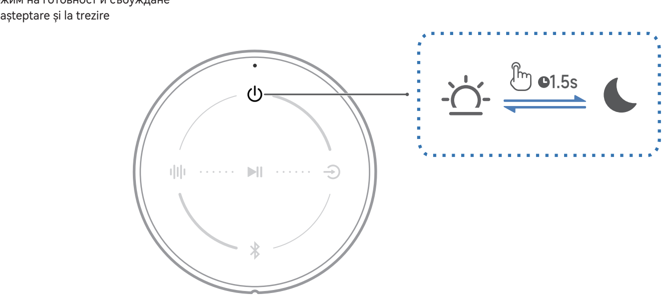
EN Play control
FR Contrôle de lecture
ES Control de reproducción
DE Abspielsteuerung
IT Controllo riproduzione
PT Controle de reprodução
NL Afspeelbediening
PL Sterowanie odtwarzania
CZ Ovladač přehrávání
SK Ovládanie prehrávania
DK Afspilningskontrol
GR Έλεγχος αναπαραγωγής
SV Uppspelningskontroll
BG Управление на възпроизвеждането
RO Control redare





EN Standby & wake-up
FR Veille et réactivation
ES Espera y activación
DE Standby & Wecken
IT Standby e riattivazione
PT Em espera e despertar
NL Stand-by en wakker worden
PL Tryb gotowości i budzenie
CZ Pohotovostní režim a vzbuzení
SK Pohotovostný režim a prebudenie
DK Standby og vækning
GR Αναμονή και αφύπνιση
SV Standby och väckning
BG Режим на готовност и събуждане
RO În așteptare și la trezire





EN Total output power (RMS): R/L (Treble) 12W+12W
R/L (Mid-range and bass) 32W+32W
Frequency response: 50Hz-40kHz
FR Puissance totale de sortie (RMS) : D/G (Aigus) : 12 W+12 W
D/G (Moyens et basses) : 32 W+32 W
Réponse en fréquence : 50 Hz-40 kHz
ES Potencia total de salida (RMS): D/I (Agudos): 12 W+12 W
D/I (Medios y bajos): 32 W+32 W
Respuesta de frecuencia: 50 Hz-40 kHz
DE Gesamt-Ausgangsleistung (RMS): R/L (Hochtöne): 12 W+12 W
R/L (Mittel-und Tieftonbereich): 32 W+32 W
Frequenzgang: 50 Hz-40 kHz
IT Potenza di uscita totale (RMS): D/S (Alti): 12 W+12 W
D/S (Gamma media e bassi): 32 W+32 W
Risposta in frequenza: 50 Hz-40 kHz
PT Potência de saída total (RMS): D/E (Agudos): 12 W+12 W
D/E (Médio alcance e graves): 32 W+32 W
Resposta de frequência: 50 Hz-40 kHz
NL Totaal uitgaand vermogen (RMS): R/L (hoge tonen): 12 W+12 W
R/L (midden en lage tonen): 32 W+32 W
Frequentiebereik: 50 Hz-40 kHz
PL Całkowita moc wyjściowa (RMS): R/L (wysokie dźwięki): 12 W+12 W
R/L (zakres środkowy i basy): 32 W+32 W
Pasmo przenoszenia: 50 Hz-40 kHz
CZ Celkový výstupní výkon (RMS): P/L (vysokých tónů): 12 W+12 W
P/L (střední rozsah a basy): 32 W+32 W
Kmitočtová charakteristika: 50 Hz-40 kHz
SK Celkový výstupný výkon (RMS): Pravý/Ľavý (výšky): 12 W+12 W
Pravý/Ľavý (stredné tóny a basy): 32 W+32 W
Frekvenčná odozva: 50 Hz-40 kHz
DK Udgangseffekt i alt (RMS): H/V (diskant): 12 W+12 W
H/V (mellemtoner og bas): 32 W+32 W
Frekvensgang: 50 Hz-40 kHz
GR Συνολική ισχύς εξόδου (RMS): R/L (πρίμα): 12 W+12 W
R/L (μεσαίας εμβέλειας και μπάσα): 32 W+32 W
Απόκριση συχνότητας: 50 Hz-40 kHz
SV Total uteffekt (RMS): H/V (diskant): 12 W+12 W
H/V (mellanregister och bas): 32 W+32 W
Frekvenssvar: 50 Hz-40 kHz
BG Обща изходна мощност (RMS):
Дясна/Лява (високи честоти): 12 W+12 W
Дясна/Лява (средни и баси): 32 W+32 W
Честотен обхват: 50 Hz-40 kHz
RO Putere totală de ieșire (RMS): R/L (înalte): 12 W+12 W
R/L (gama medii și joase): 32 W+32 W
Răspuns în frecvență: 50 Hz-40 kHz

EN Note:
- Images are for illustrative purpose only and may differ from the actual product.
- For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

FR Remarque :
- Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.
- Les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent varier légèrement par rapport au produit réel, car nous apportons constamment des améliorations techniques et système à nos produits. En cas de différence, le produit réel prévaut.

ES Nota:
- Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.
- Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.

DE Hinweis:
- Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
- Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.

IT Nota:
- Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.
- Per via di miglioramenti tecnici e di aggiornamenti del sistema, le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento potrebbero differire leggermente dal prodotto. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.

PT Nota:
- As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.
- Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações e especificações aqui contidas podem ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.

NL Opmerking:
- Afbeeldingen dienen alleen ter illustratie en kunnen afwijkend zijn van het werkelijke product.
- De informatie en specificaties die hier zijn vermeld kunnen door een technische verbetering of systeemupgrade lichtjes afwijken van het werkelijke product. Indien een verschil wordt gevonden, prevaleert het werkelijke product.

PL Uwaga:
- Rysunki służą tylko dla celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
- Ze względu na potrzebę poprawy technicznej i aktualizacji systemu informacje i specyfikacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą nieco różnić się od rzeczywistego produktu. W przypadku wykrycia różnicy obowiązuje rzeczywisty produkt.

CZ Poznámka:
- Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.
- V případě potřeby technického vylepšení a upgradu systému se mohou informace a specifikace obsažené zde mírně lišit dle vlastního produktu. Pokud naleznete nějaké odlišnosti, řiďte se vlastním produktem.

SK Poznámka:
- Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.
- Z dôvodu potreby technického zlepšenia a aktualizácie systému sa informácie a špecifikácie uvedené v tomto dokumente môžu mierne líšiť od skutočného produktu. V prípade zisteného rozdielu, prevažuje skutočný výrobok.

DK Bemærk:
- Billederne er kun til illustrerende formål og kan afvige fra det egentlige produkt.
- Oplysningerne og specifikationerne i dokumentet kan variere fra det faktiske produkt som følge af tekniske forbedringer og systemopgraderinger. I tilfælde af forskelle gælder det faktiske produkt.

GR Σημείωση:
- Οι εικόνες είναι μόνο επεξηγηματικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.
- Για την ανάγκη τεχνικής βελτίωσης και αναβάθμισης του συστήματος, οι πληροφορίες και οι προδιαγραφές που περιέχονται στο παρόν ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από το πραγματικό προϊόν. Εάν βρεθεί κάποια διαφορά, υπερισχύει το πραγματικό προϊόν.

SV Notera:
- Bilderna är endast illustrerande och kan skilja sig från den verkliga produkten.
- För behovet av tekniska förbättringar och systemuppgraderingar, kan information och specifikationerna häri skilja sig något från den faktiska produkten. Om någon skillnad upptäcks är det den faktiska produkten som råder.

BG Забележка:
- Изображенията са само с илюстративна цел и може да се различават от действителния продукт.
- Поради необходимостта от техническо усъвършенстване и надграждане на системата, информацията и спецификациите, съдържащи се тук, може да се различават леко от действителния продукт. Ако се установи разлика, предимство има действителният продукт.

RO Notă:
- Imaginile sunt doar în scop ilustrativ și pot fi diferite de produsul real.
- Din nevoia de îmbunătățire tehnică și de actualizare a sistemului, informațiile și specificațiile conținute în acest document pot fi ușor diferite de produsul real. Dacă se constată vreo diferență, prevalează produsul real.

EN Power on: Switch the main power button on the rear panel to "ON".
Power off: Switch the main power button to "OFF".
Note: * Power input: 100-240V~ 50/60Hz 400mA * This plug type is meant for illustrative purpose only.
** The subwoofer is not bundled. To connect it with a subwoofer, another suitable audio cable may be required.
FR Allumer : Mettez le bouton d'alimentation principale du panneau arrière sur « ON ».
Éteindre : Faites basculer le bouton d'alimentation principale sur « OFF ».
Remarque : * Alimentation secteur : 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Le type de prise illustré fait office d'illustration seulement.
** Le caisson de basses n'est pas inclu. Pour le connecter à un caisson de basses, un autre câble audio compatible peut être nécessaire.
ES Encendido: Ponga el botón de encendido del panel posterior en "ON".
Apagado: Ponga el botón de encendido en "OFF".
Nota: * Alimentación: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Este tipo de conector solamente tiene una finalidad ilustrativa.
** El subwoofer no está incluido. Para conectarlo con un subwoofer, puede necesitar otro cable audio adecuado.
DE Einschalten: Schalten Sie den Hauptschalter auf der Rückseite auf „ON".
Ausschalten: Schalten Sie den Hauptnetzschalter auf „OFF".
Hinweis: * Netzeingang: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Dieser Steckertyp dient nur zur Veranschaulichung.
** Der Subwoofer ist nicht im Lieferumfang enthalten. Um es mit einem Subwoofer zu verbinden, ist möglicherweise ein anderes Audiokabel erforderlich, das für Ihren Subwoofer geeignet ist.
IT Accensione: Posizionare il pulsante di alimentazione principale sul pannello posteriore su "ON".
Spegnimento: Posizionare il pulsante di alimentazione principale su "OFF".
Nota: * Ingresso di alimentazione: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Questo tipo di spina è inteso solo a scopo esemplificativo.
** Il subwoofer non è in dotazione. Per il collegamento con un subwoofer, potrebbe essere necessario un altro cavo audio idoneo.
PT Ligar: Mude o botão principal de energia no painel traseiro para "ON".
Desligar: Mude o botão principal de energia para "OFF".
Nota: * Entrada de energia: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Este tipo de conector é utilizado somente para fins de ilustração.
** O subwoofer não está incluído. Para conectá-lo a um subwoofer, outro cabo de áudio adequado pode ser necessário.
NL Aan zetten: Schakel de hoofdvoedingsknop op de achterpaneel over naar de "ON"-stand.
Uit zetten: Stel de aan/uit-knop in op "OFF".
Opmerking: * Ingaand vermogen: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Dit type stekker is alleen bestemd voor illustratieve doeleinden.
** De subwoofer is niet gebundeld. Om het op een subwoofer aan te sluiten is mogelijk een andere gepaste audiokabel nodig.
PL Włączanie zasilania: Przełącz główny przycisk zasilania na tylnym panelu na „ON".
Wyłączanie zasilania: Przełącz główny przycisk zasilania na „OFF".
Uwaga: * Wejście zasilania: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Wtyczkę tego rodzaju przedstawiono wyłącznie w celach poglądowych.
** Subwoofer nie jest dołączony do zestawu. Aby podłączyć go do subwoofera, może być wymagany inny, odpowiedni kabel audio.
CZ Zapnutí: Přepněte tlačítko hlavního vypínače na zadním panelu do polohy „ON".
Vypnutí: Přepněte tlačítko hlavního vypínače do polohy „OFF".
Poznámka: * Příkon: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Tento typ zástrčky je pouze ilustrační.
** Basový reproduktor není součástí balení. Pokud chcete připojit basový reproduktor, může být nutné mít další vhodný audio kabel.
SK Zapnúť napájanie: Hlavné vypínač na zadnom paneli prepnite do polohy „ON".
Vypnúť napájanie: Hlavné vypínač prepnite do polohy „OFF".
Poznámka: * Príkon: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Tento typ zástrčky je určený len na ilustračné účely.
** Subwoofer nie je súčasťou balenia. Ak ho chcete prepojiť so subwooferom, môže byť potrebný ďalší vhodný audio kábel.
DK Tænd: Sæt tænd/sluk-knappen på bagpanelet i stillingen "ON".
Sluk: Sæt tænd/sluk-knappen i stillingen "OFF".
Bemærk: * Strøminput: 100-240 V~, 50/60 Hz 400 mA * Stiktypen er kun til illustrativt brug.
** Subwooferen medfølger ikke i sættet. Du skal muligvis bruge et andet egnet lydkabel for at slutte den til en subwoofer.
GR Ενεργοποίηση: Θέστε το κύριο κουμπί λειτουργίας στον πίσω πίνακα στο "ON".
Απενεργοποίηση: Θέστε το κύριο κουμπί λειτουργίας στο "OFF".
Σημείωση: * Ισχύς εισόδου: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Αυτός ο τύπος βύσματος προορίζεται μόνο για λόγους απεικόνισης.
** Το subwoofer δεν είναι συνδεδεμένο. Για να το συνδέσετε με ένα subwoofer, μπορεί να χρειαστεί άλλο κατάλληλο καλώδιο ήχου.
SV Ström på: Tryck strömknappen på baksidan till "ON".
Ström av: Växla huvudströmbrytaren till "OFF".
Notera: * Strömínmatning: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Denna kontakttyp är endast avsedd som illustration.
** Subwoofern är inte medpackad. För att ansluta den till en subwoofer, kan det krävas en annan lämplig ljudkabel.
BG Включване на захранването: Превключете главния бутон за захранване на задния панел на „ON".
Изключване на захранването: Превключете главния бутон за захранване на „OFF".
Забележка: * Вход за захранване: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Този тип щепсел е предназначен само за илюстрация.
** Субуферът не е в комплекта. За да го свържете със субуфер, може да е необходим друг подходящ аудио кабел.
RO Pornire: Comutați butonul principal de alimentare de pe panoul din spate la „ON".
Oprire: Comutați butonul principal de alimentare la „OFF".
Notă: * Intrare alimentare: 100-240 V~ 50/60 Hz 400 mA * Acest tip de fișă este prezentat doar în scop ilustrativ.
** Subwoofer-ul nu este inclus în pachet. Pentru a-l conecta cu un subwoofer, s-ar putea să fie necesar un alt cablu audio potrivit.

EN Note:
- For initial use, connect the remote control to a charger (5V ⎓ 1A) to activate it first. The indicator will turn green after the remote control is activated.
- The remote control will enter power-saving mode if there is no operation in 10 seconds. To wake it up, reach your hand to it. The indicator on the remote control will turn green.
- If the battery level is lower than 5%, the indicator will turn red. After the remote control is fully charged, the indicator will turn off.

FR Remarque :
- Lors de la première utilisation, connectez la télécommande à un chargeur (5 V ⎓ 1 A) pour l'activer. L'indicateur deviendra vert une fois que la télécommande est activée.
- La télécommande entrera en mode d'économie d'énergie si aucune opération n'est effectuée pendant 10 secondes. Tendez la main vers elle pour la réveiller. Le voyant de la télécommande deviendra vert.
- L'indicateur deviendra rouge si le niveau de la batterie est inférieur à 5 %. L'indicateur s'éteint une fois que la télécommande est complètement chargée.

ES Nota:
- Para el primer uso, conecte el mando a distancia a un cargador (5 V ⎓ 1 A) para activarlo primero. El indicador se vuelve verde después de activar el mando a distancia.
- El mando a distancia accederá al modo de ahorro de energía si no hay ninguna operación durante 10 segundos. Para activarlo, pon tu mano cerca de él. El indicador en el mando a distancia se volverá verde.
- Si el nivel de batería es inferior al 5%, el indicador se volverá rojo. Después de cargar totalmente el mando a distancia, el indicador se apaga.

DE Hinweis:
- Bei der ersten Benutzung muss die Fernbedienung zunächst an ein Ladegerät (5 V ⎓ 1 A) angeschlossen werden, um sie zu aktivieren. Die Anzeige leuchtet grün, wenn die Fernbedienung aktiviert wurde.
- Die Fernbedienung wechselt in den Energiesparmodus, wenn sie 10 Sekunden lang nicht benutzt wird. Zum Aufwecken gehen Sie mit Ihrer Hand zu der Fernbedienung. Die LED auf der Fernbedienung leuchtet grün.
- Wenn die Batterie weniger als 5 % Ladung hat, leuchtet die Anzeige rot. Wenn die Fernbedienung vollständig aufgeladen ist, erlischt die Anzeige.

IT Nota:
- Per l'uso iniziale, collegare il telecomando a un caricatore (5 V ⎓ 1 A) per attivarlo. L'indicatore diventa verde dopo l'attivazione del telecomando.
- Il telecomando entra in modalità di risparmio energetico se non viene utilizzato per 10 secondi. Per risvegliarlo, avvicinare la mano. L'indicatore sul telecomando diventa verde.
- Se il livello della batteria è inferiore al 5%, l'indicatore diventa rosso. Quando il telecomando è completamente carico, l'indicatore si spegne.

PT Nota:
- Para o uso inicial, primeiro conecte o controle remoto a um carregador (5 V ⎓ 1 A) para ativá-lo. O indicador ficará na cor verde depois que o controle remoto estiver ativado.
- O controle remoto irá entrar no modo de economia de energia se não houver nenhuma operação em 10 segundos. Para despertá-lo, coloque a mão em volta dele. O indicador no controle remoto ficará verde.
- Se o nível de bateria estiver abaixo de 5%, o indicador ficará vermelho. Depois que o controle remoto estiver completamente carregado, o indicador irá desligar.

NL Opmerking:
- Voor het eerste gebruik sluit u de afstandsbediening aan op een oplader (5 V ⎓ 1 A) om deze te activeren. De indicator zal groen oplichten nadat de afstandsbediening geactiveerd is.
- De afstandsbediening gaat naar de energiebesparingsmodus als er binnen 10 seconden geen bediening plaatsvindt. Om het wakker te maken, reik met uw hand ernaar. De indicator op de afstandsbediening zal groen oplichten.
- Als het accuniveau lager is dan 5%, zal de indicator rood oplichten. Nadat de afstandsbediening volledig is opgeladen, zal de indicator uitgaan.

PL Uwaga:
- Przed pierwszym użyciem należy podłączyć pilota do ładowarki (5 V ⎓ 1 A), aby go aktywować. Wskaźnik zmieni kolor na zielony po aktywacji pilota.
- Pilot przejdzie w tryb oszczędzania energii, jeśli w ciągu 10 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja. Aby go obudzić, zbliż do niego rękę. Wskaźnik na pilocie zmieni kolor na zielony.
- Jeśli poziom naładowania baterii jest niższy niż 5%, wskaźnik zmieni kolor na czerwony. Po całkowitym naładowaniu pilota wskaźnik zgaśnie.

CZ Poznámka:
- Při prvním použití připojte dálkový ovladač k nabíječce (5 V ⎓ 1 A), abyste jej aktivovali. Po aktivaci dálkového ovladače bude indikátor svítit zeleně.
- Dálkový ovladač přejde do úsporného režimu, pokud nedojde k žádné činnosti po 10 sekund. Pokud jej chcete probudit, natáhněte k němu ruku. Indikátor na dálkovém ovladači se rozsvítí zeleně.
- Pokud je úroveň nabití baterie nižší než 5 %, indikátor bude svítit červeně. Po úplném nabití dálkového ovladače se indikátor vypne.

SK Poznámka:
- Ak chcete diaľkový ovládač najskôr aktivovať, pri prvom použití ho pripojte k nabíjačke (5 V ⎓ 1 A). Po aktivovaní diaľkového ovládača bude svietiť zelená svetelná kontrolka.
- Diaľkový ovládač prejde do režimu šetrenia energiou, ak do 10 minút nevykonáte žiadnu operáciu. Ak ho chcete zobudiť, priložte k nemu ruku. Na diaľkovom ovládači bude svietiť zelená svetelná kontrolka.
- Ak je kapacita batérie nižšia ako 5 %, bude svietiť červená svetelná kontrolka. Po úplnom nabití diaľkového ovládača táto svetelná kontrolka zhasne.

DK Bemærk:
- Slut først fjernbetjeningen til en oplader ved første brug (5 V ⎓ 1 A) for at aktivere den. Lysdioden lyser grønt, når fjernbetjeningen er aktiveret.
- Fjernbetjeningen aktiverer energisparetilstanden, hvis den ikke betjenes inden for 10 sekunder. Væk fjernbetjeningen ved at placere din hånd tæt på den. Lysdioden på fjernbetjeningen lyser grønt.
- Lysdioden lyser rødt, hvis batteriniveauet er under 5 %. Lysdioden slukker, når fjernbetjeningen er helt opladet.

GR Σημείωση:
- Για αρχική χρήση, συνδέστε το τηλεχειριστήριο σε φορτιστή (5 V ⎓ 1 A) για να το ενεργοποιήσετε πρώτα. Η ένδειξη θα γίνει πράσινη αφού ενεργοποιηθεί το τηλεχειριστήριο.
- Το τηλεχειριστήριο θα εισέλθει σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας εάν δεν τεθεί σε λειτουργία σε 10 δευτερόλεπτα. Για να το αφυπνίσετε, απλώστε το χέρι σας προς αυτό. Η ένδειξη στο τηλεχειριστήριο θα γίνει πράσινη.
- Εάν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλότερη από 5%, η ένδειξη θα γίνει κόκκινη. Αφού φορτιστεί πλήρως το τηλεχειριστήριο, η ένδειξη θα σβήσει.

SV Notera:
- För första användning, anslut fjärrkontrollen till en laddare (5 V ⎓ 1 A) för att aktivera den. Indikatorn blir grön efter att fjärrkontrollen har aktiverats.
- Fjärrkontrollen går in i energisparläge om ingen manövrering sker inom 10 sekunder. För att väcka den, sträck handen över den. Indikatorn på fjärrkontrollen blir grön.
- Om batterinivån är lägre än 5 % blir indikatorn röd. När fjärrkontrollen är fulladdad stängs indikatorn av.

BG Забележка:
- При първоначална употреба свържете дистанционното управление към зарядно устройство (5 V ⎓ 1 A), за да го активирате първо. Индикаторът ще светне в зелено, след като дистанционното управление бъде активирано.
- Дистанционното управление ще премине в режим на пестене на енергия, ако в продължение на 10 секунди не се предприемат никакви действия. За да го активирате, протегнете ръка към него. Индикаторът на дистанционното управление ще светне в зелено.
- Ако нивото на заряд на батерията е по-ниско от 5%, индикаторът ще светне в червено. След като дистанционното управление е напълно заредено, индикаторът ще се изключи.

RO Notă:
- Pentru a activa telecomanda, la prima utilizare conectați-o mai întâi la un încărcător (5 V ⎓ 1 A). Lumina indicatoare va deveni verde după ce se activează telecomanda.
- Telecomanda va intra în modul de economie de energie dacă nu este folosită în 10 secunde. Pentru reactivarea acesteia, întindeți mâna spre ea. Lumina indicatoare a telecomenzii va deveni verde.
- Dacă nivelul de încărcare a bateriei este mai scăzut de 5%, lumina indicatoare va deveni roșie. După ce telecomanda este încărcată complet, lumina indicatoare se va stinge.

EN Note:
- Pin code for connection is "0000" if needed.
- To enjoy all Bluetooth functions of this product, make sure that your audio source device supports A2DP and AVRCP profiles.
- If no device is connected in 10 minutes, the speaker will switch to Bluetooth hidden mode. " ᛒ " will blink on the OLED display. In this mode, (1) new devices cannot find the speaker, but (2) for a device that exists in the pairing record of this speaker, you can select "EDIFIER S880DB MKII" from its Bluetooth device list to reconnect. To exit from Bluetooth hidden mode, press the "Volume/Source" knob on the speaker or tap the " ᛒ " / " ⇥ " button on the remote control.
- To disconnect from the current Bluetooth device, double press the "Volume/Source" knob on the rear panel, or tap and hold the " ᛒ " button on the remote control.

FR Remarque :
- Le code PIN de connexion par défaut est « 0000 », si demandé.
- Pour profiter pleinement des fonctions Bluetooth de ce produit, vérifiez que votre dispositif mobile prenne en charge le protocole A2DP et AVRCP.
- Si aucun appareil n'est connecté dans un délai de 10 minutes, le haut-parleur passera en mode masqué Bluetooth. « ᛒ » clignotera sur l'écran OLED. Dans ce mode, (1) les nouveaux appareils ne peuvent pas trouver le haut-parleur, mais (2) pour un appareil déjà enregistré dans la mémoire d'association de ce haut-parleur, vous pouvez sélectionner «EDIFIER S880DB MKII» dans la liste d'appareils Bluetooth pour établir une nouvelle connexion. Pour quitter le mode masqué Bluetooth, appuyez sur le bouton « Volume/Source » sur le haut-parleur ou le bouton « ᛒ » / « ⇥ » sur la télécommande.
- Pour vous déconnecter de l'appareil Bluetooth actuel, appuyez deux fois sur le bouton « Volume/Source » sur le panneau arrière, ou appuyez et maintenez enfoncé le bouton « ᛒ » de la télécommande.

ES Nota:
- Si necesita el código PIN para conectarse, introduzca "0000".
- Para disfrutar de todas las funciones Bluetooth de este producto, asegúrese de que el dispositivo de audio admite los perfiles A2DP y AVRCP.
- Si no se conecta ningún dispositivo en 10 minutos, el altavoz pasará a modo Bluetooth oculto. " ᛒ " parpadeará en la pantalla OLED. En este modo, (1) los nuevos dispositivos no pueden encontrar el altavoz, pero (2) para un dispositivo existente en el registro de emparejamiento del altavoz, puede seleccionar "EDIFIER S880DB MKII" en su lista de dispositivos Bluetooth para volver a conectar. Para salir del modo Bluetooth oculto, presione el mando "Volume/Source" en el altavoz o pulse el botón " ᛒ " / " ⇥ " en el mando a distancia.
- Para desconectar del dispositivo Bluetooth actual, presione dos veces el mando "Volume/Source" en el panel posterior, o mantenga pulsado el botón " ᛒ " en el mando a distancia.

DE Hinweis:
- Der PIN-Code zur Verbindung, falls erforderlich, ist „0000".
- Um den vollen Bluetooth-Funktionsumfang des Produkts zu genießen, stellen Sie bitte sicher, dass Ihr mobiles Gerät ein A2DP- und AVRCP-Profil unterstützt.
- Wenn innerhalb von 10 Minuten kein Gerät angeschlossen wird, wechselt der Lautsprecher in den ausgeblendeten Bluetooth-Modus. „ ᛒ " wird auf dem OLED-Display blinken. In diesem Modus können (1) neue Geräte den Lautsprecher nicht finden, jedoch (2) für ein Gerät, das im Kopplungsdatensatz dieses Lautsprechers vorhanden ist, können Sie den „EDIFIER S880DB MKII" aus seiner Bluetooth-Geräteliste auswählen, um die Verbindung wieder herzustellen. Um den ausgeblendeten Bluetooth-Modus zu verlassen, drücken Sie die Taste „Volume/Source" am Lautsprecher oder tippen Sie auf die Taste „ ᛒ "/„ ⇥ " auf der Fernbedienung.
- Um die Verbindung zum aktuellen Bluetooth-Gerät zu trennen, drücken Sie zweimal die Taste „Volume/Source" auf der Rückseite oder halten Sie die Taste „ ᛒ " auf der Fernbedienung gedrückt.

IT Nota:
- Il codice PIN per il collegamento è "0000" se necessario.
- Per godere delle funzioni Bluetooth complete di questo prodotto, assicurarsi che il dispositivo mobile supporti i profili A2DP e AVRCP.
- Se non si collega alcun dispositivo entro 10 minuti, l'altoparlante si commuterà in modalità Bluetooth nascosta. " ᛒ " lampeggerà sul display OLED. In questa modalità, (1) i nuovi dispositivi non riescono a trovare l'altoparlante, ma (2) per un dispositivo esistente nel registro di accoppiamento di questo altoparlante, è possibile selezionare "EDIFIER S880DB MKII" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth per riconnettersi. Se si vuole uscire dalla modalità nascosta Bluetooth, premere la manopola "Volume/Source" sul diffusore o toccare il tasto " ᛒ " / " ⇥ " sul telecomando.
- Per disconnettersi dal dispositivo Bluetooth corrente, premere due volte la manopola "Volume/Source" sul pannello posteriore, oppure toccare e tenere premuto il pulsante " ᛒ " sul telecomando.

PT Nota:
- Se for necessário, o código PIN para ligação é "0000".
- Para desfrutar de todas as funções Bluetooth, certifique-se que o seu dispositivo de fonte áudio tem os perfis A2DP e AVRCP.
- Se não houver nenhum dispositivo conectado em 10 minutos, o alto-falante irá alternar para o modo de Bluetooth oculto. " ᛒ " irá piscar na tela OLED. Neste modo, (1) novos dispositivos não podem localizar o alto-falante, mas (2) em um dispositivo já existente no registro de pareamento deste alto-falante, você pode selecionar "EDIFIER S880DB MKII" da sua lista de dispositivos Bluetooth para reconectar. Para sair do modo de Bluetooth oculto, pressione o botão "Volume/Source" no alto-falante, ou toque o botão " ᛒ " / " ⇥ " no controle remoto.
- Para desconectar-se do dispositivo Bluetooth atual, pressione duas vezes o botão "Volume/Source" no painel traseiro, ou toque e segure o botão " ᛒ " no controle remoto.

NL Opmerking:
- De PIN-code voor het koppelen is "0000", indien nodig.
- Om te kunnen genieten van de volledige Bluetooth functies van dit apparaat dient u ervoor te zorgen dat uw mobiele apparaat het A2DP en AVRCP profiel ondersteunt.
- Als er binnen 10 minuten geen apparaat wordt verbonden, schakelt de luidspreker naar de Bluetooth verborgen-modus." ᛒ " zal op het OLED-display knipperen. In deze modus, (1) nieuwe apparaten kunnen de luidspreker niet vinden, maar (2) voor een apparaat dat in het koppelingsbestand van deze luidspreker aanwezig is, kunt u "EDIFIER S880DB MKII" uit de lijst met Bluetooth-apparaten selecteren om een nieuwe verbinding te maken. Druk op de knop "Volume/Source" op de luidspreker of tik op de knop " ᛒ " / " ⇥ " op de afstandsbediening om de Bluetooth verborgen-modus te verlaten.
- Om de verbinding met het huidig Bluetooth-apparaat te verbreken, drukt u tweemaal op de knop "Volume/Source" op het achterpaneel of houdt u de knop " ᛒ " op de afstandsbediening ingedrukt.

PL Uwaga:
- Jeśli potrzebny, PIN do podłączenia to „0000".
- Aby móc w pełni wykorzystać funkcję Bluetooth tego urządzenia, upewnij się, że Twoje urządzenie mobilne posiada profile A2DP i AVRCP.
- Jeśli w ciągu 10 minut nie zostanie podłączone żadne urządzenie, głośnik przełączy się w ukryty tryb Bluetooth. „ ᛒ " będzie migać na wyświetlaczu OLED. W tym trybie, (1) nowe urządzenia nie mogą wykryć głośnika, ale (2) w przypadku urządzenia, które istnieje w zapisie z poprzednich parowań tego głośnika, można wybrać „EDIFIER S880DB MKII" z listy urządzeń Bluetooth, aby ponownie się połączyć. Aby wyjść z trybu ukrytego Bluetooth, naciśnij pokrętło „Volume/Source" na głośniku lub dotknij przycisku „ ᛒ " / „ ⇥ " na pilocie.
- Aby rozłączyć się z bieżącym urządzeniem Bluetooth, naciśnij dwukrotnie pokrętło „Volume/Source" na tylnym panelu głośnika lub dotknij i przytrzymaj przycisk „ ᛒ " na pilocie.

CZ Poznámka:
- PIN kód pro připojení je „0000", pro případ potřeby.
- Abyste mohli plně využít funkcí Bluetooth tohoto produktu, musí Váš mobilní přístroj podporovat profil A2DP a AVRCP.
- Pokud během 10 minut nebude připojeno žádné zařízení, reproduktor se přepne do režimu skrytého Bluetooth. Na OLED displeji bude blikat „ ᛒ ". V tomto režimu (1) nová zařízení nemohou reproduktor vyhledat, ale (2) je možné vybrat „EDIFIER S880DB MKII" ze seznamu zařízení Bluetooth, pokud se reproduktor nachází v seznamu spárovaných zařízení, a znovu se k němu připojit. Chcete-li ukončit režim skrytého Bluetooth, stiskněte knoflík „Volume/Source" na reproduktoru nebo stiskněte tlačítko „ ᛒ " / „ ⇥ " na dálkovém ovladači.
- Pokud se chcete odpojit od aktuálního zařízení Bluetooth, dvakrát stisknete knoflík „Volume/Source" na zadním panelu nebo stiskněte a podržte tlačítko „ ᛒ " na dálkovém ovladači.

SK Poznámka:
- PIN kód pre pripojenie je „0000", ak je potrebný.
- Aby ste využívali plné Bluetooth funkcie tohto výrobku, prosíme zabezpečte, aby vaše mobilné zariadenie podporovalo A2DP a AVRCP profil.
- Ak sa do 10 minút nepripojí žiadne zariadenie, reproduktor sa prepne do skrytého režimu Bluetooth. Na displeji OLED bude blikať „ ᛒ ". V tomto režime (1) nové zariadenia nedokážu nájsť reproduktor, ale (2) pre zariadenie, ktoré existuje v zázname párovania tohto reproduktora môžete na opätovné pripojenie vybrať „EDIFIER S880DB MKII" zo zoznamu zariadení Bluetooth. Ak chcete ukončiť skrytý režim Bluetooth, na reproduktore stlačte otočný ovládač „Volume/Source" alebo ťuknite na tlačidlo „ ᛒ " / „ ⇥ " na diaľkovom ovládači.
- Ak ho chcete odpojiť od aktuálneho zariadenia Bluetooth, dvakrát stlačte otočný ovládač „Volume/Source" na zadnom paneli alebo ťuknite na tlačidlo „ ᛒ " na diaľkovom ovládači a podržte ho.

DK Bemærk:
- PIN-kode for tilslutning er "0000", hvis krævet.
- Sørg for, at profilerne A2DP og AVRCP er installeret på din lydkildeenhed, så du kan bruge alle Bluetooth-funktionerne på produktet.
- Hvis der ikke tilsluttes en enhed i løbet af 10 minutter, skifter højttaleren til skjult tilstand for Bluetooth. Teksten " ᛒ " blinker på OLED-displayet. Når højttaleren er i denne tilstand: (1) Nye enheder kan ikke finde højttaleren. (2) For en enhed, der allerede findes i parringsdataene for højttaleren, kan du vælge "EDIFIER S880DB MKII" i listen med Bluetooth-enheder for at oprette forbindelse igen. Tryk på knappen "Volume/Source" på højttaleren, eller tryk på knappen " ᛒ " / " ⇥ " på fjernbetjeningen for at afslutte Bluetooths skjulte tilstand.
- Tryk to gange på knappen "Volume/Source" på bagpanelet, eller tryk og hold på knappen " ᛒ " på fjernbetjeningen for at afbryde den aktuelle Bluetooth-enhed.

GR Σημείωση:
- Ο κωδικός PIN για τη σύνδεση είναι "0000" αν χρειαστεί.
- Για να απολαύσετε όλες τις λειτουργίες Bluetooth αυτού του προϊόντος, παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι η συσκευή πηγής ήχου διαθέτει προφίλ A2DP και AVRCP.
- Εάν δεν συνδεθεί καμία συσκευή σε 10 λεπτά, το ηχείο θα μεταβεί σε κρυφή λειτουργία Bluetooth. Το " ᛒ " θα αναβοσβήνει στην οθόνη OLED. Σε αυτήν τη λειτουργία, (1) οι νέες συσκευές δεν μπορούν να βρουν το ηχείο, αλλά (2) για μια συσκευή που υπάρχει στην εγγραφή σύζευξης αυτού του ηχείου, μπορείτε να επιλέξετε το "EDIFIER S880DB MKII" από τη λίστα συσκευών Bluetooth για επανασύνδεση. Για να πραγματοποιήσετε έξοδο από την κρυφή λειτουργία Bluetooth, πατήστε το κομβίο "Volume/Source" στο ηχείο ή πατήστε το κουμπί " ᛒ " / " ⇥ " στο τηλεχειριστήριο.
- Για να αποσυνδεθείτε από την τρέχουσα συσκευή Bluetooth, πατήστε δύο φορές το κομβίο "Volume/Source" στο πίσω μέρος ή πατήστε παρατεταμένα το κουμπί " ᛒ " στο τηλεχειριστήριο.

SV Notera:
- Vid behov är pinkoden för anslutning "0000".
- För att kunna använda produktens samtliga Bluetooth-funktioner, se till att din ljudkälla har A2DP- och AVRCP-profiler.
- Om ingen enhet är ansluten inom 10 minuter kommer högtalaren att växla till Bluetooth dolt läge. " ᛒ " blinkar på OLED-skärmen. (1) nya enheter kan inte hitta högtalaren men (2) för en enhet som finns i parkopplingens registrering för denna kan du välja välja "EDIFIER S880DB MKII" från Bluetooth enhetslista för att ansluta igen. För att lämna Bluetooth dolt läge, tryck på ratten "Volume/Source" på högtalaren eller tryck på knappen " ᛒ " / " ⇥ " på fjärrkontrollen.
- För att koppla från den aktuella Bluetooth-enheten, dubbeltryck på "Volume/Source"-ratten på baksidan eller tryck och håll ned " ᛒ "-knappen på fjärrkontrollen.

BG Забележка:
- ПИН кодът за връзка е: „0000", ако е необходимо.
- За да се насладите на пълните блутут функции на този продукт, моля, уверете се, че Вашето мобилноустройство поддържа профилите A2DP и AVRCP.
- Ако в рамките на 10 минути няма свързано устройство, високоговорителят ще премине в режим на скрит Bluetooth. „ ᛒ " ще започне да мига на OLED дисплея. В този режим, (1) новите устройства не могат да намерят високоговорителя, но (2) за устройство, което съществува в записа за сдвояване на този високоговорител, можете да изберете „EDIFIER S880DB MKII" от неговия списък с Bluetooth устройства, за да възстановите връзката. За да излезете от скрития Bluetooth режим, натиснете бутона „Volume/Source" на високоговорителя или докоснете бутона „ ᛒ " / „ ⇥ " на дистанционното управление.
- За да прекъснете връзката с текущото Bluetooth устройство, натиснете два пъти копчето „Volume/Source" на задния панел или докоснете и задръжте бутона „ ᛒ " на дистанционното управление.

RO Notă:
- Codul PIN pentru conectare este „0000", dacă este necesar.
- Pentru a vă bucura de toate funcțiile Bluetooth ale acestui produs, asigurați-vă că dispozitivul sursă audio are profilurile A2DP și AVRCP.
- Dacă în 10 de minute nu se conectează niciun dispozitiv, difuzorul va comuta în modul ascuns Bluetooth. „ ᛒ " va apărea intermitent pe ecranul OLED. În acest mod, (1) dispozitivele noi nu pot găsi difuzorul, dar puteți selecta „EDIFIER S880DB MKII" din lista de dispozitive Bluetooth pentru a vă reconecta, în cazul dispozitivelor existente în registrul de asociere al difuzorului (2). Pentru a ieși din modul ascuns Bluetooth, apăsați butonul „Volume/Source" de pe difuzor sau butonul „ ᛒ " / „ ⇥ " de pe telecomandă.
- Pentru a vă deconecta de la dispozitivul Bluetooth actual, apăsați de două ori butonul „Volume/Source" de pe panoul din spatele, sau țineți apăsat butonul „ ᛒ " de pe telecomandă.

EN Note:
- USB interface of S880DB MKII is built on USB Audio Class 2.0, which supports high-resolution audio with sample rate up to 192kHz. For a computer running Windows 8 or earlier versions, a driver needs to be installed. You can visit www.edifier.com, search for "S880DB MKII", go to its detail page, scroll down to the support information, and click the link to download the driver.
- For further information about the driver, access the following link for details: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Make sure that S880DB MKII is set as the audio output device. (1) For Windows users, access "Control Panel"→"Sound"→"Play"→"Set as Default" to set "EDIFIER S880DB MKII" or "XMOS USB Audio" as the current audio output device. (2) For Mac users, access "System Preferences"→"Sound"→"Output" to select "EDIFIER S880DB MKII" as the current audio output device.
- In USB mode, the following sample rates are supported: 44.1kHz, 48kHz, 96kHz, and 192kHz.

Note: • The play control in USB mode may vary depending on different audio player applications.
- The volume levels of S880DB MKII and your device are not synchronized. To adjust the volume levels, adjust separately.

FR Remarque :
- L'interface USB du S880DB MKII est utilise la technologie USB Audio Class 2.0, qui prend en charge l'audio haute résolution avec une fréquence d'échantillonnage allant jusqu'à 192 kHz. Pour un ordinateur fonctionnant sous Windows 8 ou des versions antérieures, un pilote doit être installé. Visitez www.edifier.com, recherchez « S880DB MKII » pour accéder à sa page de détails, faites défiler jusqu'aux informations d'assistance et cliquer sur le lien pour télécharger le pilote.
- Pour en savoir plus sur le pilote logiciel, rendez-vous sur le lien ci-dessous pour obtenir des détails: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Assurez-vous que le S880DB MKII est défini comme périphérique de sortie audio. (1) Pour les utilisateurs Windows, accédez à « Panneau de contrôle » → « Son » → « Lecture » → « Définir comme défaut » pour définir « EDIFIER S880DB MKII » ou « XMOS USB Audio » comme périphérique de sortie audio actuel. (2) Si vous êtes un utilisateur Mac, ouvrez « Préférences système » → « Son » → onglet « Sortie » pour sélectionner « EDIFIER S880DB MKII » comme périphérique de lecture actuel.
- En mode USB, les taux d'échantillonnage suivants sont pris en charge : 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz, et 192 kHz.

Remarque : • Le contrôle de lecture audio en mode USB varie en fonction des différentes applications de lecture audio.
- Les niveaux de volume de S880DB MKII et de votre appareil ne sont pas synchronisés. Pour ajuster les niveaux de volume, faites-le individuellement.

ES Nota:
- La interfaz USB del S880DB MKII está basada en USB Clase Audio 2.0, que soporta sonido de alta resolución con una tasa de muestreo de hasta 192 kHz. Para un ordenador que ejecute Windows 8 o versiones anteriores debe instalarse un controlador. Puede visitar www.edifier.com, buscar "S880DB MKII", ir a la página de detalles, bajar a la información de soporte, y pulsar el vínculo para descargar el controlador.
- Para obtener más información sobre el software del controlador, inicie sesión en el siguiente enlace: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Asegúrese de que el S880DB MKII se establezca como dispositivo de salida audio. (1) Para usuarios de Windows, acceda a "Panel de control" → "Sonido" → "Reproducir" → "Establecer como predeterminado" para establecer "EDIFIER S880DB MKII" o "XMOS USB Audio" como dispositivo de salida de sonido actual. (2) Para usuarios de Mac, abra la pestaña "Preferencias del sistema" → "Sonido" → "Salida" para seleccionar "EDIFIER S880DB MKII" como dispositivo de salida de audio actual.
- En modo USB se soportan las siguientes tasas de muestreo: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz, y 192 kHz.

Nota: • El control de reproducción en modo USB puede variar, según las distintas aplicaciones de reproductor de sonido.
- Los niveles de volumen del S880DB MKII y su dispositivo no están sincronizados. Para ajustar los niveles de volumen, ajústelos por separado.

DE Hinweis:
- Die USB-Schnittstelle des S880DB MKII basiert auf USB Audio Class 2.0, die hochauflösendes Audio mit einer Abtastrate von bis zu 192 kHz unterstützt. Für Computer mit Windows 8 oder früheren Versionen muss ein Treiber installiert werden. Besuchen Sie www.edifier.com, suchen Sie nach „S880DB MKII", gehen Sie auf die Detailseite, scrollen Sie nach unten zu den Support-Informationen und klicken Sie auf den Link zum Herunterladen des Treibers.
- Weitere Informationen zur Treibersoftware finden Sie unter folgendem Link: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Vergewissern Sie sich, dass S880DB MKII als Audio-Ausgabegerät eingestellt ist. (1) Für Windows-Benutzer: Rufen Sie „Systemsteuerung" → „Ton" → „Wiedergabe" → „Als Standard festlegen" auf, um „EDIFIER S880DB MKII" oder „XMOS USB Audio" als aktuelles Audioausgabegerät festzulegen. (2) Mac-Anwender wählen unter „Systemeinstellungen" → „Ton" → „Ausgang" „EDIFIER S880DB MKII" als aktuelles Audio-Ausgabegerät aus.
- Im USB-Modus werden die folgenden Abtastraten unterstützt: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz und 192 kHz.

Hinweis: • Die Wiedergabesteuerung im USB-Modus kann je nach Anwendung des Audioplayers variieren.
- Die Lautstärkepegel von S880DB MKII und Ihrem Gerät sind nicht synchronisiert. Stellen Sie die Lautstärkepegel separat ein.

IT Nota:
- L'interfaccia USB dell'S880DB MKII è basata su USB Audio Class 2.0, che supporta l'audio ad alta risoluzione con frequenza di campionamento fino a 192 kHz. Per un computer con Windows 8 o versioni precedenti, è necessario installare un driver. È possibile visitare il sito www.edifier.com, cercare "S880DB MKII", andare alla pagina dei dettagli, scorrere fino alle informazioni di supporto e cliccare sul link per scaricare il driver.
- Per maggiori informazioni relative al software dei driver, si prega di accedere al link seguente: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Assicurarsi che S880DB MKII sia impostato come dispositivo di uscita audio. (1) Per gli utenti Windows, accedere a "Pannello di controllo"→"Suono"→"Riproduzione"→"Impostare come predefinito" per impostare "EDIFIER S880DB MKII" o "XMOS USB Audio" come dispositivo di uscita audio corrente. (2) Per gli utenti Mac, accedere a "Preferenze di sistema"→"Suono"→"Uscita" per selezionare "EDIFIER S880DB MKII" come dispositivo di uscita audio corrente.
- In modalità USB, sono supportate le seguenti frequenze di campionamento: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz e 192 kHz.

Nota: • Il controllo della riproduzione in modalità USB può variare a seconda delle diverse applicazioni di riproduzione audio.
- I livelli di volume dell'S880DB MKII e del dispositivo non sono sincronizzati. Per regolare i livelli di volume, regolarli separatamente.

PT Nota:
- A interface USB do S880DB MKII é construída em USB Audio Class 2.0, que suporta áudio de alta resolução com taxa de amostragem de até 192 kHz. Caso o computador utilize Windows 8 ou uma versão anterior, será necessário instalar um driver. Você pode visitar www.edifier.com, pesquisar "S880DB MKII", acessar a página de detalhes, rolar para baixo até as informações de suporte e clicar no link para baixar o driver.
- Para mais informações sobre o software de controlador, inicie sessão no link abaixo para mais detalhes: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Certifique-se que o S880DB MKII esteja definido como dispositivo de saída de áudio. (1) Para usuários do Windows, acesse "Painel de Controlo" → "Som" → "Reproduzir" → "Definir como predefinição" para definir "EDIFIER S880DB MKII" ou "XMOS USB Audio" como o dispositivo de saída de áudio atual. (2) Para usuários de Mac, acesse "Preferências do sistema" → "Som" → "Saída" para selecionar "EDIFIER S880DB MKII" como o dispositivo de saída de áudio atual.
- No modo USB, as seguintes taxas de amostragem são suportadas: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz e 192 kHz.

Nota: • O controle de reprodução no modo USB pode variar dependendo dos diferentes aplicativos do reprodutor de áudio.
- Os níveis de volume do S880DB MKII e do seu dispositivo não estão sincronizados. Para ajustar os níveis de volume, ajuste separadamente.

NL Opmerking:
- De USB-interface van de S880DB MKII is gebaseerd op USB Audio Class 2.0 dat highresolution audio met een samplerate tot 192 kHz ondersteunt. Voor een computer met Windows 8 of een oudere versie moet een stuurprogramma worden geïnstalleerd. Ga naar www.edifier.com, en zoek naar S880DB MKII. Ga naar de pagina met meer informatie erover, scrol naar beneden naar de informatie, en klik op de link om het stuurprogramma te downloaden.
- Voor meer informatie over de stuurprogrammasoftware, meldt u zich aan op de onderstaande link voor details: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Controleer of de S880DB MKII is ingesteld als het uitvoerapparaat voor de audio. (1) Voor gebruikers van Windows: "Configuratiescherm" → "Geluid" → "Afspelen" → "Instellen als standaard" om de "EDIFIER S880DB MKII" of "XMOS USB Audio" in te stellen als het huidige uitvoerapparaat voor audio. (2) Voor gebruikers van Mac: "Systeemvoorkeuren" → "Geluid" → "Uitgang" om "EDIFIER S880DB MKII" te selecteren als het huidige uitvoerapparaat voor audio.
- De volgende samplerates kunnen worden gebruikt in de USB-modus: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz, en 192 kHz.

Opmerking: • De bediening voor het afspelen in de USB-modus kan variëren afhankelijk van de audiospeler.
- De volumeniveaus van de S880DB MKII en uw apparaat zijn niet gesynchroniseerd. Stel de volumeniveaus apart af.

PL Uwaga:
- Interfejs USB S880DB MKII jest zbudowany w standardzie USB Audio Class 2.0, który obsługuje dźwięk o wysokiej rozdzielczości z częstotliwością próbkowania do 192 kHz. Na komputerach z Windows 8 lub wersjach wcześniejszych należy zainstalować sterownik. Sterownik można pobrać na stronie www.edifier.com po wyszukaniu „S880DB MKII", przejściu do strony ze szczegółami, przewinięciu w dół do informacji pomocy technicznej i kliknięciu na łącze.
- Aby uzyskać więcej informacji dotyczących sterownika, proszę przejść na poniższą stronę: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Należy dopilnować, by urządzenie S880DB MKII było ustawione jako urządzenie wyjściowe audio. (1) Dla użytkowników systemu Windows: celem ustawienia „EDIFIER S880DB MKII" lub „XMOS USB Audio" jako bieżącego urządzenia wyjściowego audio otwórz „Panel sterowania"→ „Dźwięk"→ „Odtwarzanie"→ zakładka „Ustaw jako domyślne". (2) Dla użytkowników komputerów Mac: celem ustawienia „EDIFIER S880DB MKII" jako bieżącego urządzenia wyjściowego audio otwórz „Preferencje systemowe"→ „Dźwięk"→ zakładka „Wyjście".
- W trybie USB obsługiwane są następujące częstotliwości próbkowania: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz i 192 kHz.

Uwaga: • Sterowanie odtwarzaniem w trybie USB może się różnić w zależności od różnych aplikacji odtwarzacza audio.
- Poziomy głośności S880DB MKII i Twojego urządzenia nie są zsynchronizowane. Celem wyregulowania właściwego poziomu głośności, urządzenia wyreguluj osobno.

CZ Poznámka:
- Rozhraní USB zařízení S880DB MKII je postaveno na USB audio třídě 2.0, což podporuje audio s vysokým rozlišením a vzorkovací frekvencí až 192 kHz. U počítačů používajících operační systém Windows 8 nebo starší je nutné nainstalovat ovladač. Můžete navštívit www.edifier.com, tam vyhledejte „S880DB MKII", přejděte na stránku s podrobnostmi, tevt posuňte na informace o podpoře a klikněte na odkaz na stažení ovladače.
- Další informace ohledně ovladačového softwaru naleznete na následujícím odkaze: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Ujistěte se, že S880DB MKII je nastaveno, jako výstupní zvukové zařízení. (1) Uživatelé systému Windows, otevřete „Ovládací panel" → „Zvuk" → „Spustit" → „Nastavit jako výchozí" a nastavte „EDIFIER S880DB MKII" nebo „XMOS USB Audio", jako současné výstupní zvukové zařízení. (2) Uživatelé systému Mac, otevřete „Systémové preference" → „Zvuk" → „Výstup" a vyberte „EDIFIER S880DB MKII", jako současné výstupní zvukové zařízení.
- V režimu USB jsou podporovány následující vzorkovací frekvence: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz a 192 kHz.

Poznámka: • Ovládání přehrávání v režimu USB se může lišit v závislosti na různých aplikacích audio přehrávače.
- Úrovně hlasitosti S880DB MKII a vašeho zařízení nejsou synchronizované. Pro nastavení úrovní hlasitosti je nastavte samostatně.

SK Poznámka:
- Rozhranie USB zariadenia S880DB MKII je postavené na USB Audio Class 2.0, ktoré podporuje zvuk s vysokým rozlíšením so vzorkovacou frekvenciou až 192 kHz. Do počítača s operačným systémom WIndows 8 alebo staršími verziami je potrebné nainštalovať ovládač. Môžete navštíviť stránku www.edifier.com, vyhľadať „S880DB MKII", prejsť na stránku s podrobnosťami, prejsť na informácie o podpore a kliknúť na odkaz na stiahnutie ovládača.
- Ďalšie informácie týkajúce sa softvéru ovládača nájdete na nižšie uvedenom odkaze: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Skontrolujte, či je S880DB MKII nastavený ako zvukové výstupné zariadenie. (1) Pre používateľov systému Windows otvorte „Ovládací panel"→„Zvuk"→ „Prehrávanie"→ „Nastaviť ako predvolené" a nastavte „EDIFIER S880DB MKII"alebo „XMOS USB Audio" ako aktuálne zvukové výstupné zariadenie. (2) Pre používateľov počítačov Mac prejdite do ponuky „Systémové predvoľby"→„Zvuk"→„Výstup" a vyberte „EDIFIER S880DB MKII" ako aktuálne výstupné zvukové zariadenie.
- V režime USB sú podporované tieto vzorkovacie frekvencie: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz a 192 kHz.

Poznámka: • Ovládanie prehrávania v režime USB sa môže líšiť v závislosti od rôznych aplikácií prehrávača zvuku.
- Úrovne hlasitosti zariadenia S880DB MKII a vášho zariadenia nie sú synchronizované. Ak chcete nastaviť úrovne hlasitosti, nastavte ich samostatne.

DK Bemærk:
- USB-grænsefladen på S880DB MKII er baseret på USB Audio Class 2.0, som understøtter lyd i høj opløsning med en samplingshastighed på op til 192 kHz. Du skal installere en driver på din Windows-computer, hvis den kører Windows 8 eller tidligere versioner. Du kan besøge www.edifier.com, søge efter "S880DB MKII", gå til siden med oplysninger, rulle ned til afsnittet med supportoplysninger og klikke på linket for at hente driveren.
- Du kan finde flere oplysninger om driversoftwaren ved brug af følgende link: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Kontrollér, at S880DB MKII er indstillet som lydudgangsenhed. (1) Windows-brugere skal åbne "Kontrolpanel"→"Lyd"→"Afspil"→"Sæt som standard" for at indstille "EDIFIER S880DB MKII" eller "XMOS USB Audio" som den aktuelle lydudgangsenhed. (2) Mac-brugere skal åbne "Systemindstillinger" → "Lyd" → "Udgang", og vælge "EDIFIER S880DB MKII" som den aktuelle lydudgangsenhed.
- Følgende samplingshastigheder understøttes i USB-tilstand: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz og 192 kHz.

Bemærk: • Kontrollen af afspilning i USB-tilstand kan variere afhængigt af appen til lydafspilning.
- Lydstyrkeniveauet på S880DB MKII og din enhed synkroniseres ikke. Lydstyrkeniveauet skal justeres individuelt.

GR Σημείωση:
- Η διεπαφή USB του S880DB MKII είναι ενσωματωμένη σε USB Audio Class 2.0, η οποία υποστηρίζει ήχο υψηλής ανάλυσης με ρυθμό δειγματοληψίας έως και 192 kHz. Για έναν υπολογιστή με Windows 8 ή παλαιότερες εκδόσεις, πρέπει να εγκατασταθεί ένα πρόγραμμα οδήγησης. Μπορείτε να επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.edifier.com, να πραγματοποιήσετε αναζήτηση για το "S880DB MKII", να μεταβείτε στη σελίδα λεπτομερειών του, να μετακινηθείτε προς τα κάτω στις πληροφορίες υποστήριξης και να κάνετε κλικ στον σύνδεσμο για λήψη του προγράμματος οδήγησης.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το λογισμικό προγράμματος, συνδεθείτε στον παρακάτω σύνδεσμο για λεπτομέρειες: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Βεβαιωθείτε ότι το S880DB MKII έχει οριστεί ως συσκευή εξόδου ήχου. (1) Για χρήστες Windows, μεταβείτε στο "Πίνακας ελέγχου"→"Ήχος"→ "Αναπαραγωγή"→ "Ορισμός ως προεπιλογή" για να ορίσετε το "EDIFIER S880DB MKII" ή το "XMOS USB Audio" ως την τρέχουσα συσκευή εξόδου ήχου. (2) Για χρήστες Mac, μεταβείτε στις "Προτιμήσεις συστήματος"→"Ήχος"→"Έξοδος" για να επιλέξετε το "EDIFIER S880DB MKII" ως την τρέχουσα συσκευή εξόδου ήχου.
- Στη λειτουργία USB, υποστηρίζονται οι ακόλουθοι ρυθμοί δειγματοληψίας: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz, και 192 kHz.

Σημείωση: • Ο έλεγχος αναπαραγωγής στη λειτουργία USB μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις διαφορετικές εφαρμογές συσκευών αναπαραγωγής ήχου.
- Τα επίπεδα έντασης του S880DB MKII και τις συσκευής σας δεν συγχρονίζονται. Για να ρυθμίσετε τα επίπεδα έντασης, πραγματοποιήστε ξεχωριστή ρύθμιση.

SV Notera:
- USB gränssnitt på S880DB MKII är byggt på USB Audio klass 2.0, vilket stöder högupplöst ljud med samplingshastighet upp till 192 kHz. För en dator som kör Windows 8 eller tidigare versioner behöver en drivrutin installeras. Du kan besöka www.edifier.com, sök efter "S880DB MKII", gå till dess detaljsida, rulla ned till supportinformationen och klicka på länken för att ladda ned drivrutinen.
- För mer information om drivrutiner, besök följande länk: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Se till att S880DB MKII är inställd som ljudutmatningsenhet. (1) För Windows-användare, öppna "kontrollpanelen"→"Ljud"→"Spela"→"Ställ in som standard" för att ställa in "EDIFIER S880DB MKII" eller "XMOS USB Audio" som nuvarande ljuduppspelningsenhet. (2) För Mac-användare, öppna "Systeminställningar"→ "Ljud"→ "Ut,matning" och välj "EDIFIER S880DB MKII" som aktuell enhet för ljud utmatning.
- I USB-läge, stöds följande samplingshastigheter: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz och 192 kHz.

Notera: • Uppspelningskontrollen i USB-läge kan variera beroende på olika ljudspelarapplikationer.
- Volymnivån hos S880DB MKII och din enhet är inte synkroniserade. För att justera volymnivåerna. Justera separat.

BG Забележка:
- USB интерфейсът на S880DB MKII е изграден на базата на USB Audio Class 2.0, който поддържа аудио с висока разделителна способност с честота на дискретизация до 192 kHz. За компютър с Windows 8 или по-ранни версии е необходимо да се инсталира драйвер. Можете да посетите www.edifier.com, да потърсите „S880DB MKII", да отидете на страницата с подробности, да превъртите надолу до информацията за поддръжка и да щракнете върху връзката за изтегляне на драйвера.
- За допълнителна информация относно софтуерни драйвери, моля регистрирайте се на долната бърза връзка за повече подробности: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Уверете се, че S880DB MKII е зададен като устройство за аудиоизход. (1) За потребителите на Windows, отворете „Контролен панел" →„Звук" → „Възпроизвеждане"→ „Задай по подразбиране", за да зададете „EDIFIER S880DB MKII" или „XMOS USB Audio" като текущо устройство за аудиоизход. (2) За потребители на Mac, отворете „Системни предпочитания"→ „Звук" → „Изходящ сигнал", за да изберете „EDIFIER S880DB MKII" като текущо устройство за аудиоизход.
- В режим USB се поддържат следните честоти на дискретизация: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz и 192 kHz.

Забележка: • Управлението на възпроизвеждането в USB режим може да се различава в зависимост от различните приложения за аудио плейъри.
- Нивата на звука на S880DB MKII и вашето устройство не са синхронизирани. За да регулирате нивата на силата на звука, ги регулирайте отделно.

RO Notă:
- Interfața USB a lui S880DB MKII este construită pe USB Audio Class 2.0, care acceptă sunet de înaltă rezoluție cu frecvență de eșantionare de până la 192 kHz. Pentru un computer, care funcționează cu Windows 8 sau o versiune mai veche, trebuie instalat un driver. Puteți accesa www.edifier.com, căutați „S880DB MKII", accesați pagina de detalii, derulați în jos la informațiile de asistență și faceți clic pe link pentru a descărca driverul.
- Pentru mai multe informații referitoare la driver, vă rugăm să accesați link-ul de mai jos pentru detalii: https://www.xmos.com/support/usb-audio-driver-support
- Asigurați-vă că S880DB MKII este setat ca dispozitiv de ieșire audio. (1) Pentru utilizatorii Windows, accesați „Panou de control" →„Sunet" → „Redare" → „Setare ca implicit" pentru a seta „EDIFIER S880DB MKII" sau „XMOS USB Audio" ca dispozitiv de ieșire audio curent. (2) Pentru utilizatorii de Mac, accesați „Preferințe Sistem" →„Sunet" → „Ieșire" pentru a selecta „EDIFIER S880DB MKII" ca dispozitiv de ieșire audio curent.
- În modul USB, sunt acceptate următoarele rate de eșantionare: 44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz, și 192 kHz.

Notă: • Controlul redării în modul USB poate varia în funcție de diferitele aplicații ale playerului audio.
- Nivelurile de volum ale S880DB MKII și ale dispozitivului dvs. nu sunt sincronizate. Pentru a ajusta nivelurile de volum, reglați-le separat.

EN To learn more about EDIFIER, please visit www.edifier.com
For EDIFIER warranty queries, please visit the relevant country page on www.edifier.com and review the section titled Warranty Terms.
USA and Canada: service@edifier.ca
South America: Please visit www.edifier.com (English) or www.edifierla.com (Spanish/Portuguese) for local contact information.
FR Pour en savoir plus sur EDIFIER, visitez www.edifier.com
Pour des demandes relatives à la garantie d'EDIFIER, visitez la page pour votre pays sur www.edifier.com et lisez la section intitulée Modalités de garantie.
États-Unis et Canada: service@edifier.ca
Amérique du Sud: Visitez www.edifier.com (anglais) ou www.edifierla.com (espagnol/portugais) pour les coordonnées locales.
ES Si quiere saber más sobre EDIFIER, visite www.edifier.com
Para consultas sobre la garantía EDIFIER, por favor, seleccione la página del país correspondiente en www.edifier.com y revise la sección Condiciones de la garantía.
EE.UU. y Canadá: service@edifier.ca
América del Sur: por favor, visite www.edifier.com (inglés) o www.edifierla.com (español/portugués) para obtener informacióndecontacto local.
DE Um mehr über EDIFIER zu erfahren, besuchen Sie bitte www.edifier.com
Bei Fragen zu Garantieleistungen unserer Produkte gehen Sie bitte auf die entsprechende Webseite Ihres Landes unter www.edifier.com und schauen Sie im Abschnitt Garantiebestimmungen nach.
IT Per sapere di più su EDIFIER, visitare il sito www.edifier.com
Per domande sulla garanzia EDIFIER, visitare la relativa pagina del paese sul sito www.edifier.com e consultare la sezione intitolata Condizioni di garanzia.
PT Para mais informações sobre a EDIFIER, consulte o site www.edifier.com
Para obter informações sobre a garantia da EDIFIER, aceda à página relevante do país em www.edifier.com e consulte a secção dos Termos da Garantia.
EUA e Canadá: service@edifier.ca
América do Sul: Visite o site www.edifier.com (Inglês) ou www.edifierla.com (Espanhol/Português) para obter informações sobre o contacto local.
NL Voor meer informatie over EDIFIER, bezoek www.edifier.com
Voor vragen betreffende de garantie, bezoekt u de pagina van het betreffende land op www.edifier.com en leest u de sectie Garantiebepalingen.
PL Produkt: Multimedia Speaker Model: EDF100076
Producent: Edifier International Limited Adres: P.O. Box 6264 General Post Office, Hong Kong
Więcej informacji na temat EDIFIER znajduje się na naszej stronie internetowej www.edifier.com
W przypadku pytań na temat gwarancji prosimy otworzyć właściwą zakładkę danego kraju na naszej stronie www.edifier.com i zapoznać się treścią Warunków Gwarancji.
CZ Více informací o společnosti EDIFIER naleznete na stránkách www.edifier.com
Informace o záruce na produkty EDIFIER naleznete na příslušných mutačních stránkách na www.edifier.com a v kapitole Podmínky záruky.
SK Viac informácií o EDIFIER, nájdete na www.edifier.com
Otázky týkajúce sa záruky EDIFIER nájdete na príslušnej stránke krajiny www.edifier.com a pozrite si časťnazvanú Podmienky záruky.
DK Besøg www.edifier.com for at lære mere om EDIFIER
For forespørgsler om EDIFIER garanti, besøg den relevante landeside på www.edifier.com og se afsnittet Garantibetingelser.
GR Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με το EDIFIER, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.edifier.com
Για ερωτήσεις σχετικά με την εγγύηση του EDIFIER, επισκεφτείτε τη σελίδα της σχετικής χώρας στη διεύθυνση www.edifier.com και διαβάστε την ενότητα με τίτλο Όροι εγγύησης.
SV För att lära dig mer om EDIFIER, besök www.edifier.com
För EDIFIER garantifrågor, besök den relevanta sidan för ditt land på www.edifier.com och läs avsnittet med titeln Garantivillkor.
BG Ако искате да разберете повече за EDIFIER, моля, посетете нашия сайт: www.edifier.com
За запитвания относно гаранции на EDIFIER, моля, посетете съответната страница за държава на нашия сайт www.edifier.com и прегледайте раздела Условия за гаранция.
RO Pentru a afla mai multe despre EDIFIER, vă rugăm să accesați www.edifier.com
Pentru întrebări legate de garanția EDIFIER, vă rugăm să vizitați pagina țării respective pe www.edifier.com și să consultați secțiunea intitulată Condiții de garanție.

Speaker: FCC ID: Z9G-EDF233 IC: 10004A-EDF233
Remote control: FCC ID: Z9G-EDF234 IC: 10004A-EDF234 HVIN: EDF234

CE Hereby, Edifier International Limited declares that the radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.edifier.com/global/eu-doc

EN Declaration for EU
Frequency Band: 2.402GHz ~ 2.480GHz
RF Power Output (Speaker): ≤13dBm (EIRP)
RF Power Output (Remote control): ≤4dBm (EIRP)
There is no restriction of use.
FR Déclaration pour l'UE
Bande de Fréquence : 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
Puissance de Sortie RF (Haut-parleur) : ≤13 dBm (EIRP)
Puissance de Sortie RF (Télécommande) : ≤4 dBm (EIRP)
Il n'y a aucune restriction d'utilisation.
ES Declaración para la UE
Banda de Frecuencia: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF Potencia de Salida (Altavoz): ≤13 dBm (EIRP)
RF Potencia de Salida (Mando a distancia): ≤4 dBm (EIRP)
No hay restricciones de uso.
DE EU-Konformitätserklärung
Frequenzband: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF Ausgangsleistung (Lautsprecher): ≤13 dBm (EIRP)
RF Ausgangsleistung (Fernbedienung): ≤4 dBm (EIRP)
Keine Nutzungseinschränkungen vorhanden.
IT Dichiarazione per l'Unione Europea
Frequenza di Banda: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
Potenza di Uscita RF (Altoparlante): ≤13 dBm (EIRP)
Potenza di Uscita RF (Telecomando): ≤4 dBm (EIRP)
Non vi sono restrizioni d'uso.
PT Declaração para UE
Banda de Frequência: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF Potência de Saída (Altifalante): ≤13 dBm (EIRP)
RF Potência de Saída (Controlo remoto): ≤4 dBm (EIRP)
Não existem restrições à utilização.
NL Verklaring voor de EU
Frequentieband: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF Uitgangsvermogen (Luidspreker): ≤13 dBm (EIRP)
RF Uitgangsvermogen (Afstandsbediening): ≤4 dBm (EIRP)
Er zijn geen beperkingen voor het gebruik.
PL Uproszczona deklaracja zgodności
Częstotliwość radiowa: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
Maks. moc częstotliwości radiowej (Głośnik): ≤13 dBm (EIRP)
Maks. moc częstotliwości radiowej (Pilot zdalnego sterowania): ≤4 dBm (EIRP)
Brak ograniczeń użytkowania.
CZ Prohlášení pro EU
Frekvenční Pásmo: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
Radiofrekvenční Výstupní Výkon (Reproduktor): ≤13 dBm (EIRP)
Radiofrekvenční Výstupní Výkon (Dálkové ovládání): ≤4 dBm (EIRP)
Použití není omezeno.
SK Vyhlásenie pre EÚ
Frekvenčné Pásmo: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF Výstup Napájania (Reproduktor): ≤13 dBm (EIRP)
RF Výstup Napájania (Diaľkové ovládanie): ≤4 dBm (EIRP)
Neexistujú žiadne obmedzenia používania.
DK Erklæring til EU
Frekvensbånd: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF Udgangseffekt (Højttaler): ≤13 dBm (EIRP)
RF Udgangseffekt (Fjernbetjening): ≤4 dBm (EIRP)
Der ingen restriktioner for brug.
GR Δήλωση για Ε.Ε.
Μπάντα Συχνότητας: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF Παραγόμενη ισχύς (Ηχείο): ≤13 dBm (EIRP)
RF Παραγόμενη ισχύς (Τηλεχειριστήριο): ≤4 dBm (EIRP)
Δεν υπάρχει περιορισμός στη χρήση.
SV Försäkran för EU
Frekvensband: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF-utgångseffekt (Högtalare): ≤13 dBm (EIRP)
RF-utgångseffekt (Fjärrkontroll): ≤4 dBm (EIRP)
Ingen användningsbegränsning finns.
BG Декларация за ЕС
Честотен Обхват: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
RF Изходна Мощност (Тонколона): ≤13 dBm (EIRP)
RF Изходна Мощност (Дистанционно управление): ≤4 dBm (EIRP)
Няма ограничения за употреба.
RO Declarație pentru UE
Banda de Frecvență: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
Putere de Ieșire RF (Difuzor): ≤13 dBm (EIRP)
Putere de Ieșire RF (Telecomandă): ≤4 dBm (EIRP)
Nu există nicio restricție de utilizare.